

APPENDICES

A. REFERENCES.

- Azura, Ayunda Putri. 2022. *Translating Rizki Febian's short movie "Jejak Bian" (From Indonesian into English)*. Job Training Report. Not Published. Purwokerto: *Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Jenderal Soedirman*.
- Badan Pusat Statistik Provinsi D.I Yogyakarta. 2023. *Perkembangan Pariwisata D.I Yogyakarta, Desember 2023*. official statistical news. Yogyakarta: *Badan Pusat Statistik Provinsi D.I Yogyakarta*.
- Britannica, The Editor of Encyclopaedia. 2024. *Samurai*. Encyclopaedia Britannica. Retrieved May 07, 2024 from: <https://www.britannica.com/topic/samurai>.
- Cambridge Dictionary. 2024. *Commander in Chief*. Cambridge Dictionary. Retrieved July 13, 2024 from: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/commander-in-chief>.
- Dictionary.com | Meanings & Definitions of English Words. 2020. *Historical*. Dictionary.com. Retrieved July 08, 2024 from: <https://www.dictionary.com/browse/historical>.
- Dwicahyo, Satrio. 2024. *Wehrkreise*. *Ensiklopedia Sejarah Indonesia*. Retrieved May 08, 2024 from: <https://esi.kemdikbud.go.id/wiki/Wehrkreise>.
- EF Education First. 2023. *EF English Proficiency Index A Ranking of 113 Countries and Regions by English Skills*. Zurich: EF Education First.
- Grossman, Edith. 2010. *Why Translation Matters*. New Haven: Yale University Press.
- Hadi, Pranowo. 2014. *Panduan Teknik Praktis Terjemah*. Jakarta: *PLATINUM*.
- Hidayat, Arif. 2020. *Penerjemahan harfiah: dominasi dalam teknik penerjemahan surat informal*. Wanastra: *Jurnal Bahasa Dan Sastra*.
- KBBI. 2024. *Lantikan*. *Kamus Besar Bahasa Indonesia Daring*. Retrieved July 13, 2024 from: <https://kbbi.web.id/lantik>.
- Lestari, Mia Dwi. 2020. *Menerjemahkan teks informasi di museum uang purbalingga ke dalam bahasa inggris*. Job Training Report. Not Published. Purwokerto: *Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Jenderal Soedirman*
- Maulana, D. F., Aulia, F., Nafiani, I., & Nurpratiwi, H. 2023 . *Manusia Sebagai Pelaku Sejarah (Studi Kasus: Peran Mahasiswa dalam Runtuhnya Orde Baru)*. *Populer: Jurnal Penelitian Mahasiswa*, 2(2), 69-77.
- Molina, Lucia. and Albir, Amparo Hurtardo. 2002. *Translation Techniques Revisited: A Dynamic And Functional Approach*. Montreal: *Les presses de l'Université de Montréal*.

- Nida, Eugene Albert and Charles, Russel Taber. 1982. *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: *The United Bible Societies*.
- Nurgiyantoro, Burhan. 2015. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Putra, Pebri Prandika. 2021. *Teknik dan Ideologi Penerjemahan Bahasa Inggris (Teori dan Praktik)*. Yogyakarta: Samudra Biru.
- Rouillard, Jose. 2008. *Contextual QR codes*. Lille: *Laboratoire LIFL - Université de Lille*.
- Sugiyono. 2016. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: PT Alfabet.
- Sudirin, S., Darmawan, W. B., & Hendra, H. 2022. *Peran TNI AU Dalam Manajemen Pertahanan Udara (Studi pada Kohanudnas dalam menggunakan Sishanudnas)*. *Aliansi: Jurnal Politik, Keamanan Dan Hubungan Internasional* 1(1), 63-70.
- Tempo, Tim Buku. 2013. *Soedirman Seorang Panglima, Seorang Martir*. Jakarta: *Kepustakaan Populer Gramedia*.
- Wuryantoro, Aris. 2019. *Pengantar Penerjemahan*. Yogyakarta: CV BV Budiutama.

